



## KÜLFÖLDI MAGYAR CSERKÉSZSZÖVETSÉG

Hungarian Scout Association in Exteris - Asociación de scouts húngaros en el exterior -  
Ungarischer Auslandspfadfinderbund

1. KERÜLET – EURÓPA

### KERLEV 22

## Kedves Cserkészek, kedves Cserkészbarátok!

Közeledik a Jubi évünk vége. Sok minden elintéznivaló vár még ránk és ahelyett, hogy egy kicsit lenyugodnánk és az adventi időszakban ráhangolódnánk a karácsonyi ünnep igazi nyugalma, mindinkább mindenki úgy felpörög mind egy futó a célegyenesben. Ebben a nagy hajzában egész egyszerűen és csöndesen meg szeretném köszönni, hogy ebben az évben velünk tartottatok és segítettetek, hogy a cserkészlet lángja továbbra is ott ég a cserkészeink szívében. Köszönöm !

## Fontos dátumok 2011- ben

Vezetői konferencia	február 19 - 20.	Diepoldsburg
Regőstábor	április 17- 25.	Lützensömmern
Frankfurti cserkésznap	május 1.	Frankfurt
Vezetőképző táborok	július 29 – aug. 7.	Kastl
Akadályverseny	szeptember 24.- 25.	Kastl
Parancsnoki konferencia	november 12. - 13.	Kastl

[www.cserkesz.de](http://www.cserkesz.de)

Beszámoló

## Toldi Miklós akadályverseny Kastlban szeptember 25. - 26.

„Ég a napmelegtől a kopár szik sarja,  
Tikkadt szöcskenyájak legelésznek rajta“

...És miközben ezek a sorok elhazottak, ömlött az eső a kastl-i cserkészparkban. De ez a cserkészeket nem zavarta! Az idejű akadályverseny Toldi Miklós történetét mesélte el. Megismerték a cserkészek az erős Toldi Miklóst, és segítettek neki a cseh vitéz elleni harcban. Persze nagyon örült Toldi, mikor megkapta a tábortűznél a kenyérbe sült aranypénzt, amit a cserkészek szereztek neki a portyán. Így aztán ő is tudott vitézi ruhát venni, és a cseh vitézzel megívni. Cserkészmódra kihívták a cseh vitézt nem csak erőgyakorlatokkal, hanem népdaltudással és mindenféle más ügyességgel is. A rossz időjárás ellenére 100 cserkész jött össze a cserkészparkba. S miközben ők tudásukat mérték össze, jó néhány apuka és cserkészvezető nekiállt a pavillon tetejét bezsindelyezni. Szerencsére az idő javult és vasárnap lassan megint felszáradt minden. A kupákat idén Bécs és Stuttgart vitte el. Annak ellenére, hogy az őrök zuhogó esőben maguk főzték a vacsorájukat, senkinek sem kellett éheznie...

ADOMÁNYOKAT ÉS A TAGDIJAT A KÖVETKEZŐ KONTORA LEHET ÁTUTALNI:

Sparkasse Zollernalb BLZ:653 512 60 Ktnr: 1134 0261 17 IBAN: .DE68 6535 1260 1134 0261 17. SWIFT-BIC: SOLADES1BAL  
Ungarischer Pfadfinderbund

Beszámoló

## **Parancsnoki konferencia Kastlban november 13.-14.**

Rendkívül nagy létszámban jöttek a vezetők az idei parancsnoki konferenciára. A 36 embertől szinte szétrepedt a kis ház. Másrészt így nem volt gond a konyha, sőt még a ház körül és a pavilon körül is rendet tudtak csinálni a segítők, miközben bent folytak a megbeszélések. Nagy örömünkre meglátogatott bennünket Lendvai Imre a KMCSSz elnöke, és először voltak köreinkben Szoták Szilvia és Nt. Kocsis Attila. Ők mint a Nemzetpolitikai Minisztérium képviselői jöttek megismerkedni a cserkész munkával. Nagy érdeklődéssel nézték meg a volt Magyar Gimnáziumot Kastlban.

Délután választások voltak, utána pedig Kocsis Attila áhítatott tartott. Végül vacsorázni lementünk a Forsthoftba. Este megnéztük a Jubitábori filmet, amit végre lehet kapni DVD-n is. Másnapra maradt a parancsnokok beszámolója, és a VK-tábor szervezése. A őszi parkban gyönyörű napsütésben vontuk le a zászlót idén utoljára.

### **Jubi DVD&CD (Duplacsomag!!!)**

*(tartalma: "100 év 100 ok! ", és a CSI sorozat legújabb epizódját: „a falu végi ház”)*

Elkészült a jubitábori DVD és CD!

- **több mint egy óra filanyag összesen.**
- **a tábor minden napjáról beszámoló.**
- **Eredeti filmfelvételekkel a gödöllői jámboree-ról 1933-ból.**
- **az előtábor - csak erős cserkészek számára!**
- **az ünnepi nap fénypontjai (műsorok, zászlófelvonás, pavilon avatás)**
- **a népdalverseny bemutatóival.**
- **őrsi fényképekkel és altábori csoportképekkel.**
- **több száz fénykép a tábori fényképezőktől.**
- **Ráadás: fényképek a pavilon építéséről.**

Aki még nem iratkozott fel a listára a táborban az Jablonkay Lydiánál rendelheti meg a DVD-CD duplacsomagot. A többieknek az elkövetkező egy-két héten belül postázzuk ki. Kérjük a 8 Euró + a postaköltséget átutalni erre a kontóra:

**Ungarischer Pfadfinderbund/ Jablonkay**

**Volksbank Balingen Kto: 2548 7019 BLZ: 653 912 10**

**BIC: GENODES1BAL IBAN: DE96 6539 1210 0025 4870 19**

Köszönjük Arató Laci hatalmas munkáját a tábor után, hogy a DVD-t elkészítette nekünk! A pénzzel a cserkész munkát támogatjuk!

Talán nem kellene egymásnak adogatva másolni!

[www.jubi2010.eu](http://www.jubi2010.eu)

## **Parancsnokváltás**

Több csapatban történt váltás a vezetőségben

47. Petröczy Kata cs.cs. Köln : Rédey Gabi cst-tól átvette Rédey Anna st.

67. Ország Ilona cs.cs. München : Győry Kati cst-tól átvette Jánosi-Lindroos Carolin cst.

76. Szent Imre herceg cs.cs. München : Győry András st.-től átvette Jánosi Ferkó cst.

78. II.Rákóczi Ferencz cs.cs. Zürich : Pilinszky Kati cscst-től átvette Magyar Balázs st.

Köszönjük az eddigi parancsnokok áldozatos munkáját és kívánunk az utódoknak Isten áldásával sikeres és örömteljes cserkész munkát.

Beszámoló

**Kész a pavilon a cserkészparkban**

A pavilont építők:

Arató Laszló, Balla Feri, Balla Áron, Binder Dávid, Dóry Csaba, Dóry Botond, Dóry Iló, Dóry Emese, Gabli Mihály, Horváth Berci, Horváth Attila, Horváth Tónibá, Huber Mátyás, Jablonkay Peter, Jablonkay Lydia, Jablonkay Kinga, Jablonkay János, Jánosi Ferkó, Kisgyörgy Csaba, Kulcsár Zsolt, Kulcsár Levente, Maitz László, Maitz Eszter, Makovi András, Nagy Miklós, Nagy Kristóf, Nemes Joe és emberei, Píkó László, Píkó Samu, Pilinszky Kati, Szaszák Péter és még egy pár nélkülözhetetlen vállalkozó géppel és emberrel.

Elkészült a pavilon teteje!

Miután októberben és novemberben mégegyszer felmentünk a tetőre, sok segítővel, gyönyörű őszi időben be tudtuk fejezni a pavilon tetejét.

Több mint 20 napon keresztül 36 cserkész, vezető, szülő és szakember dolgozott összesen több mint 1000 órát ezen a remekművön. Külön öröm számunkra, hogy több városból is jöttek a segítők. Így voltak Frankfurtból, Münchenből, Zürichből, Heidelbergből és persze Stuttgartból. Jövőre marad még a tűzhely és a kémény elkészítése, de már így is használható. Várunk mindenkit, hogy használjátok minél többet. A cserkészpark nem csak cserkészeknek van, hanem szeretettel várunk mindenki mást is. Nagyon örülnénk, ha más magyar csoportok is igénybe vennék a parkot. Most már nyugodtan lehet nagyobb találkozókat is rendezni, mivel a pavilon alatt elfér akár 80- 100 ember is és kényelmesen tudnak enni, együtt lenni. Lehet sátorozni vagy a házban aludni.

Érdeklődők jelentkezzenek időben Nagy Miklósnál, mert a jó időpontok hamar elkelnek:

Tel: 0049/7151 906433 Email:mnagy@gmx.de

**Kerületi tisztségviselők választása**

Köszönjük mindenkinek aki a jövő két évre munkát vállal a kerületen belül. Amint tudjátok, én nem szeretném tovább vállalni a kerületi parancsnokságot. Ezért arra kérek mindenkit , hogy a februári konferenciáig újra jelöljétek kerületi pk.-ot. Arra kérek mindenkit, hogyha valakit jelöltök, akkor előtte beszéljétek az illetővel, hogy egyáltalán hajlandó-e jelöltetni magát. Így Emesének sok munkát megspóroltok.

**A jelöléseket kérjük január 31.- ig Dóry Emeséhez emesedory@arcor.de**

Kerületi parancsnok	Betöltetlen; jelölni január 31-ig
Kerületi pénztárelenőr	Lukáts Levente st.
Kerületi pénztárelenőr	Jánosi Ferenc cst.
IB - tag	Dr.Grynaeus Péter / cscst.
IB - tag	Klement Nándor / cscst
IB - póttag	Nagy Miklós cscst.
Körszeti parancsnokok	
Ausztria	Szemerédi Tibor /cscst.
Németország	Dóry Emese / cst.
Svájc	Pilinszky Katalin / cscst.

**Cserkészbolt**

A mindennapi cserkészfelszerelésért nem kell messzire mennetek: telefonon, drótpostán lehet rendelni: 0049/ 7433 276314 vagy [pl.jablonkay@gmx.net](mailto:pl.jablonkay@gmx.net)  
Ingeket, nyakkendőket, övcsatokat, jelvényeket, könyveket, csajkát, esőponchót, és persze JUBI-KECSAP-ot is árulunk.

Már a tábor előtt, időben gondoljatok a felszerelésekre!  
Jó felszerelés ügyben szaktanácsot is adunk!

**Magyarországi nyelvtanulási lehetőség**

Több éve már, hogy a Külföldi Magyar Cserkész Szövetség lehetővé teszi magyar nyelvű fiataloknak a magyarországi tanulást. Erre két lehetőség van:

**Balassa Bálint Intézet:**

A tanfolyam egy éves és magyar irodalommal, nyelvészettel, néprajzzal foglalkozik. Résztvevő lehet minden

külföldön élő, magyarul beszélő fiatal, aki betöltötte a 18.évet.

**Középiskolás program:**

Középiskolások számára fenn áll a lehetőség egy évig egy magyarországi gimnáziumban tanulni. Erre 6 gimnáziummal van szerződés és kb. évi 1000 Euro-ba kerül az egész (tandíj és ellátás).

**Több infót ehhez a két programhoz Szórád Gábortól lehet kapni: [gabona@aol.com](mailto:gabona@aol.com)**

Vagy a honlapon: [WWW.KMCSSZ.ORG](http://WWW.KMCSSZ.ORG)

**Fontos kerületi címek:**

Kerületi pk, pénztáros, szertáros: Jablonkay Péter 0049/7433 276314 Email: <a href="mailto:pl.jablonkay@gmx.net">pl.jablonkay@gmx.net</a>	Honlap: Binder Kornél 0049/7471 7397481 Email:honlap@cserkesz.de
Kecsap (Kerületi cserkész Lap): Drana Andrea és Németh Julia Email: andrea.drana@yahoo.de vagy Email nemeth.juli@web.de	Cserkészbolt, AKI: Jablonkay Lydia 0049/7433 276314 Email: <a href="mailto:pl.jablonkay@gmx.net">pl.jablonkay@gmx.net</a>
Kerületi Vezetőképzés Maitz László 0049/8233 210612 Email:maitz.cserkesz@t-online.de	Cserkészpark: Nagy Miklós 0049/7151 906433 Email:mnagy@gmx.de
Regőscserkészzet: Konthur Zoltán 0049/30 7960291 Email:regos@cserkesz.de	WEUP (Trägerverein Westeur. ungarische Pfadfinder) Dr. Grynaeus Péter 0049/6201 33872 Email:G_Petrus@t-online.de

Jó munkát!

Jablonkay Péter/Grizzly  
Kerületi pk.

**Csapataink**

<b><u>Németország</u></b>		
Körzeti parancsnok	Dóry Emese	nemet@cserkesz.de
Berlin	Konthur Zoltán	berlin@cserkesz.de
Frankfurt	Stolmár György	frankfurt@cserkesz.de
Heidelberg	Grynaeus Steffi	heidelberg@cserkesz.de
Köln	Rédey Anna	koln@cserkesz.de
Mainz	Brauchler Judit	mainz@cserkesz.de
München	Jánosi Ferenc és Carolin	munchen @cserkesz.de
Stuttgart	Jablonkay Lydia	stuttgart@cserkesz.de
<b><u>Ausztria</u></b>		
Körzeti parancsnok	Szemerédi Tibor	ausztria@cserkesz.de
Bécs	Kisgyörgy-Piroska Emese	becs@cserkesz.de
Innsbruck	Schenk Angyalka	innsbruck@cserkesz.de
Linz	Szakáts Júlia	linz@cserkesz.de
<b><u>Svájc</u></b>		
Körzeti parancsnok	Pilinszky Katalin	svajc@cserkesz.de
Bern	Szíjártó Ádám	bern@cserkesz.de
Genf	Teleki Myza	genf@cserkesz.de
Zürich	Pilinszky Katalin/ Magyar Balázs	zurich@cserkesz.de
<b><u>Svédország</u></b>		
Jönköping	Szócs László	jonkoping@cserkesz.de
Stockholm (szünetel)	Belina-Kalocsi Szilvia	stockholm@cserkesz.de
<b><u>Hollandia</u></b>		
Nickl Károly		hollandia@cserkesz.de
<b><u>Szórványok</u></b>	Jablonkay Péter	vezeto@cserkesz.de